

**Landesamt für Schule und Bildung - Standort Leipzig**  
**Prüfungen Dolmetscher und Übersetzer**

**Termine und Präsenzzeiten für die schriftlichen Prüfungen im Jahr 2025**  
**(Änderungen vorbehalten!)**

**Prüfungsort:** Universität Leipzig, Campus Jahnallee, Jahnallee 59, 04109 Leipzig – Großer Hörsaal

<b>28.07.2025</b>	<b>Übersetzer</b>	Übersetzungen zu den Fachgebieten
-------------------	-------------------	-----------------------------------

**Hilfsmittel:** Zweisprachige Wörterbücher nach eigener Wahl (ausschließlich in Buchform!)

Präsenzzeit: 10:00 Uhr – 15:15 Uhr

**10:30 – 11:15 Uhr** Belehrung/Organisatorisches

**11:15 – 12:45 Uhr** Prüfungsteil **S 2.1** - Übersetzung fachlicher Art in das Deutsche

**13:30 – 15:00 Uhr** Prüfungsteil **S 2.2** - Übersetzung fachlicher Art aus dem Deutschen

<b>29.07.2025</b>	<b>Dolmetscher und Übersetzer</b>	Übersetzungen allgemeiner Art
-------------------	-----------------------------------	-------------------------------

**Hilfsmittel:** Es sind keinerlei Hilfsmittel zugelassen!

Präsenzzeit: 08:00 Uhr – 12:45 Uhr

**08:30 – 09:15 Uhr** Belehrung/Organisatorisches

**09:15 – 10:30 Uhr** Prüfungsteil **S 1.2** - Übersetzung allgemeiner Art in das Deutsche

**11:15 – 12:30 Uhr** Prüfungsteil **S 1.3** - Übersetzung allgemeiner Art aus dem Deutschen

**Im Anschluss**

**13:00 – 14:30 Uhr** Informationen zum mündlichen Teil der Prüfungen  
(Teilnahme ist freigestellt)

<b>30.07.2025</b>	<b>Dolmetscher und Übersetzer</b>	deutsche Gerichts- und Behördensprache sowie landeskundlicher Aufsatz
-------------------	-----------------------------------	--

**Hilfsmittel:** Es sind keinerlei Hilfsmittel zugelassen!

Präsenzzeit: 08:00 Uhr – 13:15 Uhr

**08:30 – 09:00 Uhr** Belehrung/Organisatorisches

**09:00 – 09:30 Uhr** Prüfungsteil **S 1.4** - deutsche Gerichts- und Behördensprache

**10:00 – 13:00 Uhr** Prüfungsteil **S 1.1** - landeskundlicher Aufsatz in der Zielsprache